



ESTADO DE ISRAEL



MASHAV
Agencia Israelí de Cooperación
Internacional para el Desarrollo
Ministerio de Relaciones Exteriores

MATC

Centro Internacional de
Capacitación Agrícola



CINADCO
Centro Internacional de Cooperación
para el Desarrollo Agrícola
Ministerio de Agricultura
y Desarrollo Rural

 **WATEC Israel 2017**
September 12-14, 2017

**MASHAV, la Agencia Israelí de
Cooperación Internacional para el Desarrollo**
invita a profesionales de los países
de habla hispana a participar en el

Curso Internacional:

**Gestión Integral y Sostenible de
Recursos Hídricos para el Desarrollo
del Sector Agropecuario**

a realizarse entre el

27.8 – 15.9.2017

Shefayim - Israel



Programa Profesional

Antecedentes

Es conocida la importancia vital del agua y el saneamiento para la salud y el bienestar de la población mundial al igual que su papel como motor del desarrollo. Los problemas del agua - su disponibilidad, su proximidad, su cantidad y su calidad, están estrechamente ligados a los problemas relacionados a la pobreza. A pesar de los avances logrados por los ODM, aún hoy, cerca de 660 millones de personas carecen de acceso a fuentes de agua potable y alrededor de 2400 millones viven en condiciones carentes de sistemas sanitarios.

Los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), que marcan hoy las nuevas metas de desarrollo de la comunidad internacional para el 2030, pretenden lograr la seguridad alimentaria, garantizar la disponibilidad de agua potable, el saneamiento y la gestión sostenible de los recursos hídricos para toda la población mundial.

Para Israel, un país inserto en una región vulnerable a los procesos de desertificación, el agua representa un problema crónico. En su lucha hacia el desarrollo urbano, rural e industrial, el Estado de Israel se ha confrontado con limitadas fuentes de agua convencionales, reto que ha impulsado la consolidación de un marco legal, la planificación y construcción de un elaborado sistema de almacenamiento y distribución de aguas, el desarrollo e incorporación de nuevas fuentes alternativas así como la búsqueda constante de soluciones innovadoras que aseguren una mayor eficiencia en el uso del recurso.

Las políticas que rigen el manejo del agua en Israel enfrentan el desafío de asegurar el abastecimiento de agua según la demanda de cantidad y calidad de cada sector garantizando la salud pública, una producción agropecuaria floreciente y la preservación de las fuentes de agua y el medio ambiente.

Objetivos

El presente programa de capacitación pretende compartir con los participantes la visión holística del manejo de los recursos hídricos en Israel, enfatizando su impacto en el desarrollo del sector rural y agropecuario, como también crear un marco de discusión y análisis de alternativas innovadoras con el fin de adaptarlas a las condiciones de cada país participante.

Temas principales

- Gestión integral del agua en Israel – Políticas y estrategias
- Manejo de recursos hídricos convencionales
- Desarrollo de fuentes de agua no convencionales
 - Aguas residuales municipales
 - Efluentes industriales
 - Desalinización de agua de mar y aguas salinas/salobres
 - Captación y conservación de aguas
- Calidad del agua para uso agrícola
- Tratamiento y reutilización de efluentes en el agro
- Tecnologías avanzadas de riego
- Manejo de lodos y desechos orgánicos
- Investigación y desarrollo

Los temas serán analizados a través de charlas y visitas profesionales.

Idioma: Español (o con traducción)

El programa incluirá la visita a la 9º Exhibición Internacional sobre **Tecnología del Agua, Energías Renovables y Control Ambiental – WATEC 2017**, a realizarse en el Centro de Exposiciones de Tel Aviv, 12 – 14 de Setiembre, 2017. www.watec-israel.com

Postulación

Requisitos de admisión

El curso está dirigido a profesionales con cargos directivos y/o técnicos en instituciones y organizaciones del sector público o privado, involucrados en temas relacionados al aprovechamiento, almacenamiento, tratamiento y reúso de recursos hídricos destinados al desarrollo del sector rural y la producción agropecuaria a nivel nacional, regional o municipal. Los postulantes deben poseer títulos académicos afines y una experiencia profesional mínima de 2 años en el cargo.

Formularios de postulación

El formulario oficial de postulación e información adicional se pueden obtener en la representación diplomática Israelí más próxima, o en el sitio web de MASHAV:

<http://mashav.mfa.gov.il/MFA/mashav/Courses> (ver al pie de página).

El formulario junto con toda la documentación requerida (Copia del título profesional, declaración del estado de salud, carta de recomendación del empleador) debe ser remitido a la misión diplomática de Israel más cercana hasta el **30 de Junio, 2017**.

Información general

Llegada y partida

- Fecha de llegada a Israel: **27/8/2017**
- Apertura oficial del curso: **28/8/2017**
- Clausura del curso: **14/9/2017**
- Fecha de partida: **15/9/2017**

Los participantes deben planificar el arribo al Centro de Capacitación para el día **27/8/2017** y la partida para el día **15/9/2017**. En caso de llegada anticipada o salida tardía, todos los gastos deberán ser cubiertos por el/la participante.

Ubicación y hospedaje

El curso se llevará a cabo en el Centro Internacional de Capacitación Agrícola de **MASHAV** (MATC) situado en el [Kibutz Shefayim](#), cercano a las ciudades costeras de Tel Aviv y Netanya. Los participantes serán hospedados en el Hotel del Kibutz, en habitaciones de dos personas.

MASHAV otorga un número limitado de becas. La beca cubre el costo del programa de capacitación, incluyendo las disertaciones y las giras profesionales, el alojamiento con pensión completa en habitaciones dobles (dos participantes por habitación), seguro de salud (ver a continuación) y traslados desde y hacia el aeropuerto. La beca no incluye los pasajes aéreos ni asignación diaria.

Seguro de salud

Los participantes serán asegurados por una Caja de Seguro Médico. El seguro de salud cubre servicios médicos y hospitalización en caso de urgencia. El seguro no cubre tratamiento de enfermedades crónicas, medicamentos específicos, tratamiento dental y lentes. Los participantes serán responsables de asumir todos los gastos no sujetos a las condiciones de la póliza.

Las autoridades sanitarias recomiendan que los visitantes a Israel se hayan asegurado de haber sido vacunados contra el tétanos en los diez últimos años.

Acerca de MASHAV

MASHAV, la Agencia Israelí de Cooperación Internacional para el Desarrollo es la responsable de la planificación, coordinación e implementación de los programas de cooperación que el Estado de Israel lleva a cabo junto a más de 130 países.

Como miembro de la familia de naciones, Israel está comprometido a asumir su responsabilidad de contribuir a la lucha contra la pobreza y se une a los esfuerzos de la comunidad internacional, en el proceso de adopción de la Agenda post- 2015 y los nuevos ODS para lograr un desarrollo social, económico y sostenible a nivel mundial.

MASHAV, en representación de Israel y su gente, concentra sus esfuerzos en el fomento de capacidades humanas, compartiendo su propia experiencia de desarrollo con el fin de empoderar a gobiernos, comunidades e individuos a mejorar su propia vida.

Las actividades de **MASHAV** se centran principalmente en ámbitos en los que Israel posee una ventaja competitiva, como agricultura y desarrollo rural, manejo de recursos hídricos, iniciativa empresarial e innovación, desarrollo comunitario, medicina y salud pública, empoderamiento de la mujer y educación. Los programas de capacitación son dirigidos principalmente a profesionales y se dictan tanto en Israel como en el exterior. El desarrollo de proyectos de corto y largo plazo está respaldado por el apoyo de expertos e intervenciones in situ.

Desde su establecimiento en 1958, **MASHAV** ha fomentado la capacitación de recursos humanos como promotores del proceso de desarrollo, un enfoque que ha logrado consenso mundial.

<http://mashav.mfa.gov.il>

<https://www.facebook.com/MASHAVisrael>

Acerca de MATC

MATC – el Centro Internacional de Capacitación Agrícola de **MASHAV** - se especializa desde 1963 en el desarrollo de recursos humanos a través de programas de capacitación en los campos de la agricultura, la gestión del agua, el medio ambiente y el desarrollo rural.

En el marco de los programas de cooperación de **MASHAV** en Israel, **MATC** es el responsable de llevar a cabo cursos internacionales y regionales, capacitaciones específicas así como giras de estudio, talleres y conferencias, basados en el “know-how” agrícola, fruto de la innovación y la experiencia desarrolladas en Israel.

Los programas de capacitación en inglés, español, francés, ruso y árabe, pretenden compartir, con los participantes, criterios y herramientas profesionales con el objetivo de fomentar proyectos productivos, promover la seguridad alimentaria y crear un marco de cooperación en pos del desarrollo sostenible del sector rural en los diversos países.

MATC trabaja en estrecha cooperación con el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural de Israel y el Centro de Cooperación Internacional para el Desarrollo Agrícola - CINADCO.

<https://www.facebook.com/MATCShefayim>

Acerca de CINADCO

CINADCO - El Centro de Cooperación Internacional para el Desarrollo Agrícola opera dentro del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural de Israel (MOAG) como afiliado profesional de MASHAV en el marco de proyectos de cooperación para el desarrollo agrícola.

CINADCO trabaja en cooperación con expertos de las unidades profesionales del Ministerio: como la Organización de Investigación Agrícola (ARO), el Servicio de Extensión (SHAHAM), los Servicios de Protección e Inspección Vegetal y los Servicios Veterinarios.

En el marco de los programas de cooperación de MASHAV en el exterior, **CINADCO** es el responsable de los proyectos a largo y corto plazo, misiones y capacitaciones. En Israel, **CINADCO** coordina actividades de capacitación en cooperación con el ARO y el Centro Internacional de Capacitación Agrícola – MATC.

Actualmente, **CINADCO** desarrolla proyectos agrícolas en docenas de países alrededor del mundo, incluyendo el establecimiento de centros de excelencia y proyectos relacionados al desarrollo de la agricultura intensiva, producción de leche, gestión de recursos hídricos y riego, etc.

<https://www.facebook.com/cinadcoIsrael>

Para información adicional y envío de correspondencia dirigirse a:

matc
División Cursos en Español
Hotel Kibutz Shefayim- 6099000 Israel
Tel: +972-9-8328242/3
Fax: +972-9-8328254
spanish@matc.org.il
<http://mashav.mfa.gov.il>





MASHAV

Agencia Israelí de Cooperación Internacional para el Desarrollo
Ministerio de Relaciones Exteriores
Jerusalén

Estimado (a) solicitante:

Gracias por haber solicitado participar en un programa de capacitación profesional en Israel. Para tramitar su solicitud tenga a bien rellenar el formulario adjunto y devolverlo al representante de Israel (embajada u otro) más próximo a su domicilio.

Asegúrese de que está dando toda la información solicitada con el debido detalle. La solicitud debe ser escrita a máquina o con computadora para facilitar y agilizar la consideración de su solicitud.

Sólo los candidatos aceptados recibirán una notificación del representante de Israel.
Gracias por su cooperación

MUY IMPORTANTE:

El formulario de solicitud debe rellenarse en el IDIOMA EN EL CUAL SE DICTARÁ EL PROGRAMA y debe ir acompañado de lo siguiente:

- Certificado médico debidamente completado y aprobado (adjunto).
- Certificado de buen conocimiento del idioma (si el idioma en el que se dictará el programa no es su lengua materna ni la lengua oficial de su país).
- Fotocopia del título académico más alto obtenido, traducida al idioma del programa.
- Una fotografía tipo pasaporte.
- Dos cartas de recomendación de su empleador actual o de organismos a los que está afiliado.
- Las solicitudes deben llegar a manos del representante más cercano de Israel por lo menos diez semanas antes de la fecha de inicio del programa.

PARA USO OFICIAL

שגרירות/ נציגות ישראל במדינת _____ תאריך קבלת השאלון _____

ראיינתי את המועמד/ת שם פרטי _____ שם משפחה _____ אישית/טלפוני _____

הערכת המועמד/ת והתאמה לקורס: _____

שם	תפקיד	חתימה	חותמת השגרירות
----	-------	-------	----------------

- בא לשלוח עותק אחד במייל למש"ב ובמקביל לשלוח עותק במייל לשלוחה הרלוונטית. עותק קשיח יישאר בנציגות.
- שאלונים שלא ימולאו במלואם כולל חלק זה בעברית לא יטופלו.

Foto Pasaporte

1. General

Nombre del programa de capacitación _____

Nombre del Instituto de capacitación en Israel _____

Fechas: _____ Idioma del curso _____

Arreglos financieros:

El pasaje aéreo será pagado por _____

La matrícula y el hospedaje serán cubiertos por _____

2. Datos personales

Apellidos: _____ Nombres _____

País: _____ Nacionalidad _____

Religión _____ Pasaporte No. _____

Fecha de nacimiento _____ Sexo: Masculino / Femenino

Dirección Postal: _____

Teléfono: (código de país _____) (código de área _____) Número _____

Fax : (código de país _____) (código de área _____) Número _____

Celular: (código de país _____) (código de área _____) Número _____

E-mail _____

3. Educación

	Institución	Lugar	Año	Especialidad	Grado
Educación superior					
Título académico: Primero					
Segundo					
Tercero					

4. Otros estudios / cursos / seminarios relacionados con el programa (10 últimos años)

Tema del curso	País	Organizado por	Duración del estudio	Año

5. Estudios anteriores en Israel

Tema del curso	Año	Instituto de capacitación

Nombre del solicitante _____

6. Experiencia en computación

No _____ Sí _____

En caso afirmativo, especifique (Word, Excel, otros) _____

7. Conocimiento de idiomas

Lengua materna _____

Idiomas	Comprensión			Lectura			Escritura		
	Regular	Bueno	Excelente	Regular	Bueno	Excelente	Regular	Bueno	Excelente
Español									
Otros idiomas:									

8. Ocupación

Nombre de la Institución _____

Tipo (señale): Gubernamental / ONG / Empresa privada / Otro _____

Dirección Postal: _____

Teléfono: _____ Fax: _____ e-mail: _____

Cargo actual: _____

Descripción de sus responsabilidades: _____

9. Lugares de empleo anteriores

Nombre de la institución	Fechas (desde – hasta)	Cargo desempeñado

Nombre del solicitante _____

10. Referencias: Indique dos personas que conozcan bien sus calificaciones profesionales

Referencia 1

Nombre			Cargo		
Teléfono			Teléfono celular		
Código de país	Código de área	Número	Código de país	Código de área	Número
Fax			e-mail		
Código de país	Código de área	Número			

Referencia 2

Nombre			Cargo		
Teléfono			Teléfono celular		
Código de país	Código de área	Número	Código de país	Código de área	Número
Fax			e-mail		
Código de país	Código de área	Número			

DECLARACIÓN

PROGRAMA DE CAPACITACIÓN _____ Fechas _____

El/la infrascrito/a, Sr./Sra./Srta. _____ de (país) _____
 someto mi solicitud de estudio y/o capacitación en Israel, según lo detallado más arriba y declaro lo siguiente:

- (A) ENTIENDO que el Gobierno de Israel se propone permitirme, si se me considerare apto/a para ello, participar en un período de estudio y/o capacitación en Israel como parte de la cooperación entre el Gobierno de Israel y mi país.
- (B) ESTOY PLENAMENTE CONSCIENTE que la oportunidad de capacitación que se me ofrece tiene por objetivo beneficiar el desarrollo de mi país y por lo tanto me comprometo a participar plenamente en los estudios ofrecidos y a cumplir todos los reglamentos fijados por la institución en la que se llevará a cabo el programa de capacitación.
- (C) ENTIENDO CLARAMENTE que el propósito de mi visita a Israel es estudiar y/o capacitarme. Por lo tanto me abstendré de toda actividad de carácter político y de toda ocupación lucrativa.
- (D) ESTOY PLENAMENTE CONSCIENTE que mi estadía en Israel podrá ser interrumpida si infringiere mis compromisos a tenor de esta declaración y/o las leyes civiles o penales y/o quebrantare las reglas y reglamentos de la escuela o instituto en el que estudiaré o me capacitaré.
- (E) ME COMPROMETO a regresar a mi país al término de mis estudios, según lo determinen el Gobierno de Israel y los supervisores mi programa de estudio y/o capacitación.
- (F) ENTIENDO que el Gobierno de Israel no podrá ser considerado en ningún caso responsable de las necesidades materiales de mi familia durante mi estadía en Israel, ni de mi empleo a mi regreso a mi país.
- (G) ESTOY PLENAMENTE CONSCIENTE que la responsabilidad jurídica, financiera y moral del Gobierno de Israel terminará al concluir el programa de estudio y/o capacitación.
- (H) GOZO – a mi leal saber y entender – de salud física y mental y no requiero de ningún tratamiento o atención médica.
- (I) ME COMPROMETO a someterme a una revisión médica adicional antes o durante mis estudios cuando así lo solicite el Gobierno de Israel.
- (J) ESTOY PLENAMENTE CONSCIENTE que la institución organizador no se hace responsable de modo alguno de mi dinero, pertenencias, documentos, etc. Del mismo modo, la institución, en ningún caso será responsable de pérdidas de dinero, pertenencias, documentos, etc.
- (K) (PARA MUJERES) Según mi leal entender y saber NO ESTOY EMBARAZADA y entiendo que en caso de estarlo se me podría mandar de regreso a mi país.
- (L) ENTIENDO que los organizadores no asumen responsabilidad alguna en cuanto a tratamiento de enfermedades crónicas, tratamientos dentales o anteojos durante mi estadía en Israel.
- (M) ENTIENDO ASIMISMO que mis efectos personales no están asegurados por el organizador.
- (N) CERTIFICO que toda la información y los documentos presentados son correctos y verídicos.
- (O) ESTOY PLENAMENTE CONSCIENTE que es responsabilidad mía conseguir el nombre y ubicación del instituto israelí al que asistiré, así como su dirección e instrucciones para llegar a él.
- (P) ENTIENDO que todos los arreglos financieros han sido completados con el representante de Israel antes de mi llegada a Israel.
- (Q) COMPRENDO PLENAMENTE que – salvo indicación contraria – el seguro contraído a mi favor por el Instituto israelí cubrirá únicamente el período de mi estadía en el curso/programa dentro del territorio del Estado de Israel.



Declaración de estado de salud

Este formulario se dirige a hombres y mujeres por igual.

Por favor rellenar este formulario en forma precisa y completa.

Nombre: Apellido:

Pasaporte n°: Fecha de nacimiento:

Por favor contestar las siguientes preguntas marcando el casillero apropiado.

A	Estado de Salud	SI	NO
	¿Le indicaron durante los últimos años realizar análisis médicos y/o diagnósticos que usted no completó y por lo tanto no se llevó cabo un diagnóstico final , que envuelve alguno de los procedimientos siguientes: cateterización, tomografía, eco-cardiografía, imagen por resonancia Magnética (IRM), CT, ecografía (u otro análisis que forma parte de, monitoreo prenatal rutinario), biopsia, sangre oculta, colonoscopia, gastroscopia, análisis de sangre, análisis de orina?		
	Fue diagnosticado de alguna enfermedad, condición o indisposición asociado con una o más de las siguientes:		
	Sistema nervioso (neurología) y cerebro; sistema nervioso, ACV (accidente cerebrovascular), esclerosis múltiple, distrofia muscular		
	Insuficiencia renal		
	Sistema respiratorio: (EPOC) enfermedad de obstrucción pulmonar crónica, fibrosis cística		
	Enfermedad maligna o tumor (cáncer)		
	Enfermedad del sistema inmunitario: Lupus		
	Enfermedad del corazón		
	Enfermedad de transmisión sexual (incluido SIDA y portador de VIH)		
	Enfermedades infecciosas		
	Tuberculosis <input type="checkbox"/> sí <input type="checkbox"/> no		
	Virus de hepatitis B <input type="checkbox"/> sí <input type="checkbox"/> no		
	Virus de hepatitis C <input type="checkbox"/> sí <input type="checkbox"/> no		
	Fue diagnosticado de una enfermedad mental		
	Solo para mujeres – está usted embarazada		
	Firma del solicitante:	Fecha:	

B Declaración del solicitante del seguro

1. La información que contiene este documento es esencial a fin de asegurarlo bajo las pólizas y otros aspectos relacionados con las pólizas y su gestión. La compañía y otras compañías del Grupo Harel (Harel Seguros y Servicios de Inversiones Financieras Ltda. y sus subsidiarias) y/o cualquier otro de sus representantes que lo utiliza, incluido procesamiento, almacenamiento y uso para todo aspecto relacionado con las pólizas y otros propósitos legítimos, incluido la provisión de información a terceros que actúan en representación o en nombre del Grupo Harel.
2. Por la presente yo/nosotros declaro / declaramos que todas las respuestas son correctas y completas y fueron suministradas de propia/nuestra propia voluntad.
3. Las respuestas especificadas en la Declaración de Salud y cualquier otra información suministrada a la compañía, así como la aceptación de los términos de la compañía a este efecto, deben servir como términos fundamentales del contrato de seguro entre usted y la compañía y por consiguiente constituyen una parte integral del mismo.
4. La compañía se reserva el derecho a aceptar o a rechazar su solicitud. Para su información, el contrato de seguro entrará en vigencia solamente después de que la compañía emitió una confirmación escrita de la aprobación de toda la solicitud de seguro.
5. **Renuncia a la confidencialidad médica:** yo, el que firma abajo, por la presente otorgo mi permiso al Programa de Salud (Kupat Holim) y/o sus instituciones médicas y/o otros médicos y psiquiatras, instituciones médicas y hospitales, y/o cualquier otra compañía de seguros y/o cualquier institución y otro partido, en la medida que es necesario a fin de examinar los derechos y obligaciones de acuerdo a la póliza y/o con el propósito de proceder a la examinación de mi admisión al seguro solicitado, a proveer a Harel toda la información y detalles retenida por la compañía, sin excepción, en el formulario requerido por el/los solicitante/s, con respecto a mi condición de salud, incluyendo cualquier enfermedad de la cual sufrí en el pasado y/o que sufro en el presente y/o que sufriré en el futuro, y los libero del deber de mantener la confidencialidad médica y renuncio a la confidencialidad en favor del "Solicitante". Esta renuncia es vinculante a mi/nuestro estado y a mi representación legal y todo quien me substituya.

Firma del solicitante: Fecha: